

After debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

Mr. Nielsen moved,—That Virginia Kuash, Rick Steele and Mo Royer act as advisers to the Sub-committee during its inquiry into the Canadian Penitentiary System and that they accompany the Sub-committee when it travels from place to place in Canada.

After debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

On motion of Mr. Leggatt, it was resolved,—That no members of the press accompany the Sub-committee while touring inside Canadian Penitentiaries.

Mr. Nielsen moved,—That formal meetings be held in the institutions visited by the Sub-committee, and that time be allotted for informal discussions.

After debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

On motion of Mr. Nielsen, it was resolved,—That Mr. A. Therrien, Commissioner, Canadian Penitentiary Service, be invited to appear before the Sub-committee on Thursday, October 28 or Tuesday, November 2.

At 10:00 o'clock p.m., the Sub-committee adjourned to the call of the Chair.

*Le greffier du comité*

Mary Anne Griffith

*Clerk of the Committee*

Après débat, la motion, mise aux voix, est adoptée.

M. Nielsen propose,—Que Virginia Kuash, Rick Steele et Mo Royer agissent à titre de conseillers du sous-comité au cours de son enquête sur le Régime des institutions pénitentiaires et qu'ils accompagnent le sous-comité lorsqu'il se déplace au Canada.

Après débat, la motion, mise aux voix, est adoptée.

Sur motion de M. Leggatt, il est décidé,—Qu'aucun membre de la presse n'accompagne le sous-comité au cours de ses visites à l'intérieur des pénitenciers canadiens.

M. Nielsen propose,—Que des séances officielles aient lieu dans les institutions visitées par le sous-comité et qu'il dispose d'une certaine période de temps pour qu'il tienne des discussions officielles.

Après débat, la motion, mise aux voix, est adoptée.

Sur motion de M. Nielsen, il est décidé,—Que M. A. Therrien, Commissaire, Service canadien des pénitenciers, soit invité à comparaître devant le sous-comité le jeudi 28 octobre ou le mardi 2 novembre.

A 22 heures, le sous-comité suspend ses travaux jusqu'à nouvelle convocation du président.